

**Maktubm kɛn Pɔl raanɪn
eglizn Kɔlɔs ki
Kupm mɛtn taar taadjeki
ɔoobm gɛn dooy maktubm kɛn
Pɔl raanɪn eglizn Kɔlɔs ki**

Kɔlɔs se naan gɛgɛr kɛn maakɪ taa naan Turki kɛn bɔrse, daande ute gɛgɛr ɛpɛz se ɔk kilɔmɛtir 200. Pɔl se ɔaam jaay ey num ɔii kalaɪ ɔaa te Kɔlɔs ki eyo. ɔɔ kɛn ɔnd eglizn Kɔlɔs ki se, Epapras. Epapras se naan kɔɔ Kɔlɔs ɔɔ naan lee tɛɔn naaba ute Pɔl tɛɛ (kɔn 1.7; kɔn 4.12). Pɔl booyga kɛn jeege lee aande dala jee al-Masigen Kɔlɔs ki se. Jee se lee dooyɔde ute taargen tec ute Labar Jigan gɛn Isa al-Masi se eyo. Naade lee taaf jeege tun Kɔlɔs ki ɔɔ k'tɛrl do king ɔugdege tun do dɔkiɪa. ɔɔ tɛr taadden ɔɔ nakgen ɔk tɔɔgɔ do nakge tun ɔaa se paac se, k'j'eemɔde. Kaad kɛn se Pɔl j'ɔkinga kɔkɪ dangay ki. ɔɔ aan gɔɔ naan 'kɔn ɔaa gɔtɔde ki ey se, naan raanɔden maktubm ara se. Nakgen jig ey kɛn jeege ɔn aakɔden ey se, jee Kɔlɔs ki ɔk ɔeere ro ki taa nakgen se ɔk tɔɔgɔ do jeege tu. Gaɪ al-Masi se, naan ɔk tɔɔgɔ cir nakgen se paac. Ute kooy naan ro kaag ki se, tɔɔgɪ naade ɔk do jikilimge tu se, naan tɛɔɪn tɛɔga gɔtɔ. Taa naan se ɔo nakgen ɔk tɔɔgɔ do jikilimge tu ute nakgen tɛɔɔden bulge se naan ɔɔɔdenga dɔde naatn ro ki.

*Pɔl raanɪn ɔl tɔɔsɛ egliz kɛn Kɔlɔs ki
(ɛp 1.15-19; Plp 1.3-6,9-11; 1Tɛs 1.2-4)*

¹ Kən ara maam Pəl, *m'debm kaan̄ naabm Isa al-Masi aan gəə kən *Raa maakin̄ jen ro ki əə ute genaajege Timote 6o,

² k'raansen maktubm ara se, naase jee Raage tun maak̄n geger kən Kələs ki əə naase 6o genaajegen tuj ərmde eyo əə kən in̄g dək kalan̄ te *al-Masi. Ən̄ Bubejege Raa asen tēdn̄ bεεn̄a əə asen kēdn̄ lapia.

Pəl təəm Raa əə tənd̄ metin̄a

³ Daayum, kən naaje jaay k'6aa 6aa tənd̄ metn̄ Raa Bubm Məljege Isa *al-Masi taa naase se, naaje k'lee k'təəm̄in̄a,

⁴ taa naaje se k'booyga j'əəsjege maana taa kaal maaksen aalki do Isa al-Masi ki əə ute maak-je kən naase əkki do jee Raage tu paac se.

⁵ Bin 6o deet deetn̄ kən naase 'booykiro Labar Jigan kən met ki se, naase 'booy əkkiga Raa se 'bəəbsenga nak̄n̄ bεε maak̄n̄ raa ki əə do taar kən se 6o, naase in̄g əndki dose do ki.

⁶ Əə Labar Jigan ese se wəkga do naan̄ ki paac bini aanga gətse ki. Naan̄ se tec aan̄ gəə ko kaaggen kən teepe əə ooj den se əə Labar Jiga se kic 6o tēdn̄ naabin̄ gətn̄ jeege tu 6aa ute naan̄in̄a. Bin 6o naan̄ tēdn̄ naaba daan̄ naase ki kici, baago deet deet bii kən naase 'booykiro əə 'jeelin̄ki bεε Raa se met ki, jaay naase 'took̄ əkin̄ki jiga se.

⁷⁻⁸ Epapras 6o debm kən dooyeno metn̄ taargen ese se əə naan̄ se taadjenga təəḡn̄ kən *Nirl Salal ədsen gen̄ je jeege se. Naan̄ se mēdn̄ kəən̄ maakje k'tēdn̄ naaba kalan̄ əə naan̄ se debm tēdn̄ naabm tuj ərmin̄ eyo gen̄ al-Masi gəə naaje ki.

⁹ Taa naan̄ se 6o, bii kən naaje jaay k'booy labarse sum se, naaje k'tənd̄ metn̄ Raa j'əən̄ eyo taa

naase. Naaje k'tənd mətin j'ə asen kədn jeel mala mala kən naase anki jeel nakj kən Raa maakin jen ro ki ə əŋ Nirlin se asen kədn jeel-taar mala mala ute məteke.

¹⁰ Bin jaay 60 kingse 'tədn aak bεε naan Məljege tu gen je nakj paacŋ təlin naan ki. Ə naase aki tədn napar nakgen jiga jiga ə Raa se naase an 'jeel kəkj 6aa ute naan se.

¹¹ Ə naaje k'tənd mətin asen tədn jee təəŋj mala mala ute təəŋj naan kən cir nakge paac se, bin 60 kən dubar jaay aanga dose ki kic 60, naase aki kaay kaamse, anki serke.

¹² Ə ute maak-raapo 'təomki Raa Bubm kən tədseno əŋkiga doobo gen kəŋ bədse maakj nakge tun bεε kən naan bəəbin jeenge tu maakj-gət kən wəər se.

¹³ Taa Raa se əəŋjekiga dojege maakj-gət kən əəə kən ək təəə dojege tu ə uun 6aanjekiga maakj gaar gen Goon maak-jen ki.

¹⁴ Ute doobm Goonin se 60 Raa dugjekiga dojege ə təəjekiga *kusiŋjege se naatn.

Isa se naan 60 magal cir nakge paac

¹⁵ Bii kalan tap 60 nam aak te Raa eyo.

Num, kən Goonin Isa jaay 6aado do naan ki se, naan 60 tec aan gəə Raa mala ə naan 60 taad Raa se jeege tu.

Aan gəə maakj bee ki goon paraga 60 naana se, Isa *al-Masi kic 60, nakgen Raa aaldeno paac se, naan 60 naande ki.

¹⁶ Taa ute Isa se 60, Raa aalo nakgen maakj raa ki ute kengen do naan ki paac; kengen j'aakde ute kengen j'əŋ j'aakde eyo, nakgen ək təəŋj kən j'əŋ j'aakden eyo, təəŋgen inŋ do jeege

tu, *kɔdn Raage ute magaldege; nakgen se paac, Raa aalde ute Isa ɔ Raa aaldeno se taa naade taadn *nookn Isa.

17 Nakgen ɔaa se paac se, Isa ɔ naan ki ɔ ken naade paac jaay utu ing gɔtde ki se, ute tɔɔŋ naaŋa.

18 Aan gɔ do ɔ tɔɔf ro te magalin se, Isa al-Masi kic, naan do *egliz. Nakge paac se upo meta do naan ki ɔ maakn yoge tu se, naan ɔ debm ken ooy duro deete. Taa bin se maakn nakge tun ɔaa se paac se, naan ɔ naan ki.

19 Deere, nakn paacn ken Raa ɔk se utu gɔtn Goonin ki kici taa Raa se uunoga kuun doa gen tedn naan se.

20 Ute goonin se, Raa tedga nakgen do naan ki ute kengen maakn raa ki se paac ɔkga taasa ute naaŋa. Ute moosn goonin ken ɔy do kaag ki se ɔ, Raa ɔaanoga ute lapia.

21 Anum, naasen jee Kɔləs ki se, do dɔkin se, naase ingkiro dɔk ute Raa. Naase 'saapkiro ɔ 'tedkiro nakgen jig eyo. Kɛse ɔ ken gaanŋeno ute Raa ɔ tedkiro jee taamooyinge.

22 Num ɔrse se, ute kooy ken Goonin ɔn ron ooy do kaag ki se, Raa ɔkga taasa ute naase taa asen ɔaa naanin ki se jee *salal, ɔk taar dim kusiŋ rode ki eyo ɔ ɔk tuj eyo kici,

23 ken naase jaay kaal maaksen do Isa ki se ɔkin ki jiga ɔ 'daarki do ki tɔɔg gan se, ɔ ken naase jaay ɔnki te eyo gen kɔnd dose do Labar Jigan ken naase 'booyin ki se. ɔ Labar Jigan ese se ɔ k'taadŋga jeege tun do naan ki paac kici ɔ taa naan se ɔ maam Pɔl se m'tedga debm tedn naabiŋa.

*Dubar ken Pəl əj taa egliz
(Ep 3.1-13; 1Kor 2.7-13)*

²⁴ Bərse, maam m'dabar dēna taa naase; ute naan se kic ʒo maam maakum raapo. Aan ɣə Isa dabaro se, maam kic m'dabar roma taa naase *eglizn ken 'tɛdkiga daa ro ɣɛn Isa *al-Masi se. Maam m'dabar se, taa naabiŋ ken əp se 'kaasn doobiŋ ki.

²⁵ Maam se m'tɛdga debm tɛdn naabm ɣɛn egliz, ə naabm se Raa ɛdumsiŋ kaam jim se taa naase. Naan ɛdum naabm se taa Taar Raa se paac m'an taadn nan ute doobiŋ jeege tu.

²⁶ Ɔ taar ken Raa uuno doa do dəkɪŋ ɣɛn taada jaay *taad te metiŋ metjil jeege tu paac ey se, bərse se, naan taadga metiŋ toodga tal jee Raage tu.

²⁷ Ɔ jee Raagen ese se ʒo Raa uunoga doa ɣɛn taadn nakɪ bɛɛ ə jiga ken jeege jeelo te metiŋ eyo ken Raa tɛdiŋ taa jeegen Yaudge eyo. Nakɪ se naan ʒo al-Masi ken utu iŋg maakse ki se ə ute doobm naan se ʒo, naase əndki doa ɣɛn kɛnd maakɪ *nookɪ Raa ki.

²⁸ Al-Masi se ʒo naaje k'taadɪŋ jeege tu paac, k'j'aaldɛn bide ki ə k'dooyde ute jeel-taar paacɪ ken Raa ɛdʒɛn se, taa naaje k'je jeegen paacɪ dookga ute al-Masi se, 'tɛdn jee mɛc.

²⁹ Taa naan ese se ʒo maam m'tɛdn naaba m'doa ute təɔŋɪ al-Masi ken cir nakge paac ken iŋg tɛd naaba maakum ki se.

2

¹ Deere, maam m'je naase aki jeele, maam se m'iŋg ʒo m'do do jɛt taa naase, taa jeegen maakɪ

gɛgɛr kɛn Laodise ki ɔ taa jee Raagen kuuy kɛn bii kalan tap ɓo aakum te ute kaamɗe ey se kici.

² Maam m'je naade se k'kaay kaamɗe ɔ ute maak-jede se k'dɔk taarde kalan. Maam m'je naade se jeel kɔkɲ maakɗe ki mala mala, bin ɓo naade 'kɔɲ jeel *nakɲ kɛn Raa ɔyɪno jaay jeege jeel te mɛtiɲ ey se, ɔ nakɲ se lɛ, naaɲ ɓo *al-Masi.

³ Ɔ gɔtn al-Masi ki sum ɓo naajege j'aki kɔɲ jeel-taar mala mala ute jeel nakge paac.

⁴ Kɛn ɔlum jaay m'taadsen bin se, m'je nam tap ɓo asen dɛrl ute taaringen nijim se eyo.

⁵ Ey num, ɗeere, daanse ki se maam gɔtɔ, naɓo maam m'utu m'saap dose ki ɔ maam se maakum raapo aan gɔɔ m'utu maaksen ute kaamuma, naase se naɲa naɲa kic ɓo utu 'ɗaar gɔtiɲ ki tak tak ɔ kaal maaksen do al-Masi ki se naase utu ɔkiɲki tɔɔgɔ.

*Ute *al-Masi se naase ɔɲkiga nakge paac*

⁶ Aan gɔɔ naase 'tookkiga Mɛlse, Isa al-Masi se, iɲg 'dɔkki kalan ute naaɲa.

⁷ Aan gɔɔ ko kaaga iiriɲ bɔɔy naaɲ ki jaay 'ɗaar tɔɔgɔ ɔ aan gɔɔ ɓee kɛn j'iiniɲ ɗaar tɔɔg se, naase kic ɓo iɲg 'dɔkki kalan ute Isa al-Masi bin kici. Ɔ kaal maaksen do al-Masi ki se ɔkiɲki tɔɔgɔ aan gɔɔ kɛn k'dooyoseno ro ki; ɔ 'tɔɔmki *Raa ute maakse paac.

⁸ Ɔndki kɔndɔ, ɔɲte kɔɲki nam asen dɛrl ute taargen rɛɲ rɛɲ kɛn tɔɔl sɛr ey se! Taargen se iɲno gɔtn jikilimge tu ɔ gɔtn nakge tun ɔk tɔɔgɔ do *ɗuni ki sum. Num naade se, ɓɛrɛ, iɲno gɔtn al-Masi ki eyo.

⁹ Taa kaaf kɛn Isa al-Masi iɲgo do naaɲ ki se nakɲ Raa ɔk paac se utu gɔtn naaɲ ki kici.

¹⁰ Aan gɔɔ naase 'dɔɔkkiga kalan ute al-Masi se, naase ɔŋkiga nakge paac ute naana. Tɔɔgge ute nakgen ɔk tɔɔgɔ do jeege tu paac se, naan ɓo dode ki.

¹¹ Aan gɔɔ naase 'dɔɔkkiga kalan ute al-Masi se, naase se j'ɔjsenga pɔndɔ naɓo *kɔjŋ pɔnd naase se, tec aan gɔɔ gɛn jikilimge lee tɛd se eyo, num kɔjŋ pɔnd naase se, iino gɔtn al-Masi ki, naan ɓo debm ɔɔɗjekiga dojege ro daa ro kɛn ɔljeki maakŋ *kusin ki se.

¹² Kɛn naase jaay *k'batizse sum se tec aan gɔɔ naase ooykiga ɔɔ j'ɔlsenga maakŋ ɓaad ki ute al-Masi. Ɔɔ kɛn naase jaay 'teeckiro maan se, tec aan gɔɔ ooy durkiga ute al-Masi tɛtɛ, taa naase aalkiga maakse do tɔɔgŋ Raa kɛn durino daan yoge tu se.

¹³ Ɔɔ do dɔkin se, naan Raa ki se naase aan gɔɔ jee ooyga kooyo taa kusin kɛn naase lee 'tɛdki ɔɔ naase se aan gɔɔ jee ɔj te pɔnd eyo*. Gaŋ ɓorse ute al-Masi se, Raa ɛdsenga kaaja ɔɔ naan se tɔɔljekiga kusinjege se paac naata.

¹⁴ Ute kooy Isan ooy do kaag ki se, Raa tɔɔljekiga seɛjege se naatn ɔɔ nakŋ kɛn *Ko Taar kɛn Raa ɛdɔ Musa ki jaay ɔkjeki mindjege se kic, naan tɔɔlinga naatn ɔɔ naan tupinga ro kaag ki ute naana.

¹⁵ Tɔɔgge ute nakgen ɔk tɔɔgɔ do jeege tu paac se, Raa ɓɔɔydenga naatn maakŋ gaardege tu. Ute kooy kɛn Isa ooy do kaag ki se, naan cirdega. Naan tɔk leedeno naan jeege tu ɔɔ ɔlde sɔkɔŋ tɔɔlde.

¹⁶ Taa naan se ɓo, ɔnte kɔŋki nam asen kɔjŋ ɓɔɔɔ dose ki taa kɔɔɔ, taa kaaye, taa laagen jeege lee

* **2:13** Jee ɔj te pɔnd ey se, Yaudge aakde aan gɔɔ jee jeel Raa mal eyo.

tɛɖa, taa bii *sɛrkɨ ɣɛn taar kaal laapa, ey lɛ taa *bii sebit.

¹⁷ Naade se paac aan ɣɔɔ kaam nirl nakgen bæɛ utu aɖe ɓaa naan ki. Ɔɔ kaam nirl nakgen se taad te al-Masi mala.

¹⁸ Kɛn bin num, jeegen tɛɖ roɖe aan ɣɔɔ jee ɔɔp roɖe baata ɔɔ lee eem *kɔɖn Raage ɔɔ kɛn niiga num ɔkiɲ ɔɔɲ se, ɔɲte 'kɔɲki jee se asen kɔɲɲ bɔɔrɔ dose ki. Jee bin se saapɖe se ɣɛn jikilimge ɔɔ ɔlden naade magal rodege.

¹⁹ Naade se ɔɲ dɔɔk ute al-Masi eyo. Ey num al-Masi se, naan ɓo do *egliz ɔɔ 'jeelki kɛn tɛɖ bæɛ ro ki te magaliɲ se, daan doa. Ɔɔ daan do se ɓo kɛn tum ro paac, jaay tɛɖ kalaɲ se. Ɔɔ jee Raage kic ɓo tec bini ɔɔ kɛn tɛɖɖen jaay teep ɓaa ute naande se lɛ, Raa.

*Ooykiga ɔɔ durkiga ute *al-Masi*

²⁰ Deere, naase se ooykiga ute al-Masi ɔɔ nakgen ɔk tɔɔɔ do *duni ki se ɔk tɔɔɔ dose ki ey sum; num ɣaɲ ɣɛn dɨ jaay naase iɲki aan ɣɔɔ nakgen se utu ɔk tɔɔɔ dose ki, jaay 'tookki ɣɛn tɛɖn nakgen se aan ɣɔɔ jeegen kɛn utu maakɨ duni ki rɔk se,

²¹ nakgen kɛn ɔɔ: «Nakɨ bin se ɔɲte lɛkiɲa, ɔɲte kuuniɲa, ɔɔ ɔɲte kɔsiɲa?»

²² Nakgen se paac taad te nakgen kaadiɲ utu deele. Ɔɔ nakgen se lɛ, jikilimge ɓo lee saapa ɔɔ dooyiɲ jeege tu ɣɛn tɛɖa.

²³ Deere, nakgen kɛn naade taad ɔɔ ɣɛn tɛɖa se, naade saapiɲ ɔɔ ute naan se ɓo, aden kɛɖn jeel-taara, taa naade taad ɔɔ ɔɔp roi baata ɔɔ 'dabar roi ɔɔ 'tɛɖ nakgen kɛn jeege taad ɔɔ ɣɛn tɛɖa se. Num ɣaɲ nakgen se paac se, tɔɔl sɛr eyo ɔɔ ɔɲ tɛɖ debkilimi ɔɲ bɔɔb ɔk roɲ eyo.

3

¹ Taa naan se bo aan gaa naase ooy 'durkiga ute *al-Masi se, 'jeki nakgen ken maakn raa ki, gotn ese bo ken al-Masi utu ing do ji daam *Raa ki.

² Ken bin num, ante 'saapki do nakge tun do naan ki, num 'saapki do nakge tun maakn raa ki.

³ Deere, naase se ooykiga ute al-Masi aa 'kingse se Raa utu baabsesin kaam ji al-Masi.

⁴ Al-Masi ken kingse kaam jin se, jaay biin ade naar teecn pirsil se, naase kic aki naar 'teecn pirsil ute naana maakn *nookin ki.

*King kiji ute *al-Masi*

⁵ Da nakgen jig eyo do naan ken utu maakse ki se, 'toliinki naata aan gaa: keesn naapm ren ren, nakn asen tujn naan Raa ki, nakn daa ro bo jea, maak-saapm *kusiina ute tama, taa tama se tedga raa jeege.

⁶ Taa nakgen jig ey ese se bo, ken utu ano baa ute maak-taar Raa do jeege tun ken baate tookn taarin se.

⁷ Naase kic, do dakin se, ingkiro bini aa 'lee 'tedkiro nakgen jig ey se kici.

⁸ Num borse se, nakgen se paac adki dose ro ki aan gaa: maak-taara, taamooyo, nakn kusina, naaja aa taargen gen taad ey se kic bo, anten 'teecn taarse ki.

⁹ Da ante 'tedki taar-kaboo ute naapa; taa kingsen do dakiina aa ute naksen jig ey naase 'lee 'tedki se le, resinkiroga naatn.

¹⁰ Da borse naase 'tedkiga jee kiji aa Raa Mel Kaaljege se daayum tedsenga anki tecn naana, taa anki jeel kakn mala mala.

11 Taa naan se bo maakse ki se: ken kof Greaki, ken kof Yaudi, debm ojga pondɔ, debm oj te eyo, debm cekε, jee kaagge, jeegen bulge lobu jeegen bulge eyo, naade se paac, naan Raa ki se, debm cir naapiŋ tap bo gɔtɔ. Num ken cir paac se, al-Masi, naan bo do nakge tu paac ɔ utu maakŋ jeenge tu paac.

12 Taa naan se bo naase se Raa beer tɔɔdsenoga tɔɔdɔ ɔ 'tedkiga jee naange ken naan jede. Bin num εjki do naapge tu, 'tedki bee ute naapa, ɔpki rosege baata, 'tedki jee dalul ɔ 'tedki jee maakde deere.

13 ɔ 'serkki naapa ɔ ken maakse ki jaay deb kalan tujga naapiŋ ki se, ɔkki naagŋ naapge; aan gɔɔ Meljege tɔɔlsenoga kusiŋse se, naase 'tedki kaldε naapge tu bin kici.

14 Ken bee cir paac se, 'jeki naapa ɔ ken naase jaay 'jeki naapa se, maakse kic 'tedn kalan tak.

15 ɔŋ lapi al-Masi se 'kiŋg maakse ki taa Raa danŋseno se taa aki kiŋg ute lapi te naapa, taa naase 'tedkiga aan gɔɔ ro kalan. ɔ daayum iŋg 'tɔɔmki Raa.

16 ɔŋ taar al-Masi ute beεŋ se 'doocŋ maakse. 'Dooyki naapa aalki bi naapge tu ute jeel-taar mala mala ken naase ɔkki se. ɔ aarki kaa Raa ki ute maakse paac, 'tɔɔmiŋki ute kaagen ken k'lee k'l'jeemsina ɔ magaliŋki ute kaagen *Nirl Salal ɔ jeege lee tɔɔmsiŋ se.

17 Taargen paacŋ ken naase 'baaŋki ɔaa taada ute nakgen paacŋ naase 'baaŋki ɔaa tɔda se, 'tediŋki ute ro Meljege Isa. ɔ ute doobm naan se, naase 'tɔɔmki Raa Bubu kici.

*King bee gen jee al-Masige**(Ep 5.22-33, 6.1-9; 1Pr 2.18-25, 3.1-7)*

¹⁸ Naase mɛndge: 'booy uunki taar gaabsege aan gɔɔ jee uun doobm Mɛljege lee tɛdɪŋ se.

¹⁹ Naase gaabge kic 'jeki mɛndsege ɔɔ ɔŋte taaddɛki ute taar tɔɔgɔ.

²⁰ Gaange: 'tookki paac taar kɛŋsege ute bubsege; kɛse ɓo nakŋ kɛn tɔɔl Mɛljege tu.

²¹ Naase bubm gaange se, ɔŋten 'tɛdki gaansege se maakde aden taara, ey num naade maakde 'tuju.

Bulge ute mɛldege

²² Naase ɓulge se: mɛlsegen do naan ki se taardege paac 'tookdesin̄ki. Kɛn naade gɔtɔ kic ɓo 'tɛddɛki naabdege jiga. ɔɔ ɔŋte 'tɛdɪŋki aan gɔɔ naase 'jeki raapm maakŋ jikilimge sum, num gan 'tɛddɛki naaba ute maakŋ kalan taa naase se 'ɓeerki Mɛljege tu.

²³ Num naabm kɛn naase 'ɓaan̄ki ɓaa tɛda paac se, 'tɛdɪŋki ute maakse paac aan gɔɔ naabm gen Mɛljege ɔɔ ɔŋte 'kaakin̄ki aan gɔɔ naabm gen jikilimge sum.

²⁴ Naase 'jeelki Mɛljege utu asen kɛdn bɛdse ute jeunge. ɔɔ Mɛljege se, naan ɓo *al-Masi ɔɔ naabm kɛn naase 'tɛdki se le, 'tɛdɪŋki naan ki.

²⁵ Num debm 'tɛd *kusiŋ se, kusiŋin̄ se, utu an tɛrl don̄ ki; taa Raa se, naan bɛɛr nam eyo.

4

¹ Naase mɛlge se: ɓulsege se 'tɛddɛki nakŋ ute doobiŋa ɔɔ kɛn mɛt ki taa 'jeelki naase kic ɔkki Mɛle maakŋ raa ki.

*Pɔl deɟ jee al-Masigen Kolos ki
(Ep 6.18-20, 5.14-17)*

² Daayum aayki kaamse eemki *Raa, ɔnte 'toodki bia, 'tɔɔmki Raa.

³ Ɔɔ 'tɔndki mɛtn Raa taa naaje kici: taa naan ajen kɔɔdn doobo gen ɓaa taadn nakn ken gɔtn *al-Masi ki jaay *jeege jeel mɛtin ey se. Taa naan se ɓo, maam j'ɔkum dangay ki taariɲa.

⁴ 'Tɔndki mɛtn Raa taa taar ken maam m'je m'an taadin tak se 'toodn tal.

⁵ Maakn jeege tun doobm al-Masi ki ey se, ingki do mɛtekse ki. Ɔɔ ken doobiɲ jaay utu se, naase 'teddeki beɛ.

⁶ Ɔn taarsegen naase aki taad se, 'taadin ki ute taargen nijimi ɔɔ beɛ. Bin ɓo nana nana kic ɓo anki tɛrl taar ute doobiɲa.

Pɔl nan taariɲa ɔɔ alden tɔɔɛ

⁷ Genaaɟe Tisik ken debm tedn naabm tuj ɔrmin ey ken naaje k'jenki ɔɔ ken tedn naabm Mɛljege ute maam tɛl se, naan ɓo debm asen ɓaa taadn labarum paac.

⁸ Maam m'ɔlin gɔtse ki tap ɓo taa naan asen ɓaa taadn labarje ɔɔ asen ɓaa kedn kaay kaama kici.

⁹ Onezim ken k'jenki, naan kic genaajegen tuj ɔrmin eyo, ɔɔ goon naanɟe mala se utu 'ɓaa ute Tisik. Naade se ɓo asen ɓaa taadn nakn ken aan doje ki paac gɔtn ara se.

¹⁰ Aristarkn ken maakn dangay ki ute maam ara se, 'tedsen tɔɔɛ ɔɔ Markn goon taasn Barnabas kic, 'tedsen tɔɔɛ. Markn ese ɓo, maam m'taadsenoga taad mɛtn taarin m'ɔɔ ken naan jaay ɓaaga gɔtse ki num, ɔkin ki jiga.

¹¹ Isa, ken k'danjin Justus se, 'tedsen tɔɔse kici. Ɔɔ maakɲ Yaudge tun took aal maakde do Isa ki se, naade se sum ɓo, ken ted naaba ute maama gen *maakɲ Gaar Raa. Naade se ɓo, ken edum kaay kaama.

¹² Epaprasn, gen naase mala se kic, 'tedsen tɔɔse. Naan se debm tedn naabm Isa *al-Masi. Ɔɔ naan se daar cir gen tɔnd metn Raa taa naase, taa naase daayum aki kinɲ tɔɔgɔ, aki tedn jee Raagen meɔ ɔ taa naase aki 'dɔɔkɲ maakse gen tedn nakɲ ken Raa maakin jen ro ki.

¹³ Epapras se, naan ted naaba den aak eyo taa naase, taa jee Laodise ki ute jee Erapolis ki se ɔɔ maam Pɔl se m'aakinga ute kaamuma.

¹⁴ Medjege daptor Luk ute Demas kic tedsen tɔɔse.

¹⁵ 'Tedki tɔɔse genaage tun maakɲ geger ken Laodise ki. Ɔɔ 'tedki tɔɔse Nimpa ki ute jee *egliz ken lee tus maakɲ been ki se kici.

¹⁶ Ken naase 'dooyinkiga maktubm ken maam m'raansesiɲ se num, ɔlinki egliz ken maakɲ geger ken Laodise ki se kici an dooyo. Ɔɔ naase kic maktubm ken maam raanɲo jeege tun Laodise ki se jaay ɔlsesiɲoga num, 'dooyinkiki kici.

¹⁷ Ɔɔ 'taadki Arsip ki: Naabm gen Meljegen anɲinsiɲ kaam jin se, n'tedn n'aasiɲ ute doobiɲa.

¹⁸ Tɔɔsn ken maam m'raan m'ɔlsen ese se, maam Pɔl mala ɓo m'raanɲin ute jima. Maam se m'danjay ki. 'Saapki dom ki ɔɔ anɲte 'dirigumki. Ɔn Raa asen tedn beɲa.

Kitapm kɛn Raa dɔɔko kiji ute jeege New Testament in Kenga

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kenga

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
de2980b7-692d-557d-af49-da5784485d94